



# SLOVENSKI STANDARD SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021

01-december-2021

---

## Smernice za validacijo kvalitativnih presejalnih metod za detekcijo ostankov veterinarskih zdravil v mleku in mlečnih proizvodih (ISO/TS 23758:2021)

Guidelines for the validation of qualitative screening methods for the detection of residues of veterinary drugs in milk and milk products (ISO/TS 23758:2021)

Leitlinie für die Validierung qualitativer Screening-Methoden zur Detektion von Tierarzneimittelrückständen in Milch und Milcherzeugnissen (ISO/TS 23758:2021)

Lignes directrices pour la validation des méthodes qualitatives de dépistage des résidus de médicaments vétérinaires dans le lait et les produits laitiers (ISO/TS 23758:2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-58458a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

Ta slovenski standard je istoveten z: **CEN ISO/TS 23758:2021**

---

### ICS:

11.220	Veterinarstvo	Veterinary medicine
67.100.01	Mleko in mlečni proizvodi na splošno	Milk and milk products in general

**SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021** en,fr,de

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

TECHNICAL SPECIFICATION  
SPÉCIFICATION TECHNIQUE  
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

**CEN ISO/TS 23758**

August 2021

ICS 67.100.01

English Version

**Guidelines for the validation of qualitative screening  
methods for the detection of residues of veterinary drugs  
in milk and milk products (ISO/TS 23758:2021)**

Lignes directrices pour la validation des méthodes  
qualitatives de dépistage des résidus de médicaments  
vétérinaires dans le lait et les produits laitiers (ISO/TS  
23758:2021)

Leitlinie für die Validierung qualitativer Screening-  
Methoden zur Detektion von  
Tierarzneimittelrückständen in Milch und  
Milcherzeugnissen (ISO/TS 23758:2021)

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 29 July 2021 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845f1a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845f1a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

## European foreword

This document (CEN ISO/TS 23758:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 302 "Milk and milk products - Methods of sampling and analysis" the secretariat of which is held by NEN.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN websites.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this Technical Specification: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO/TS 23758:2021 has been approved by CEN as CEN ISO/TS 23758:2021 without any modification.

**STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

TECHNICAL  
SPECIFICATION

ISO/TS  
23758  
IDF/RM 251

First edition  
2021-08

---

---

**Guidelines for the validation of  
qualitative screening methods for the  
detection of residues of veterinary  
drugs in milk and milk products**

*Lignes directrices pour la validation des méthodes qualitatives de  
dépistage des résidus de médicaments vétérinaires dans le lait et les  
produits laitiers*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>



Reference numbers  
ISO/TS 23758:2021(E)  
IDF /RM 251:2021(E)

© ISO and IDF 2021

ISO/TS 23758:2021(E)  
IDF /RM 251:2021(E)

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845f1a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845f1a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO and IDF 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11

Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

International Dairy Federation  
Silver Building • Bd Auguste Reyers 70/B  
B-1030 Brussels  
Phone: +32 2 325 67 40  
Fax: +32 2 325 67 41  
Email: [info@fil-idf.org](mailto:info@fil-idf.org)  
Website: [www.fil-idf.org](http://www.fil-idf.org)



# Contents

Page

<b>Forewords</b> .....	<b>iv</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principle</b> .....	<b>4</b>
<b>5 General requirements for the test/kit</b> .....	<b>5</b>
<b>6 Reagents</b> .....	<b>5</b>
6.1 Standard blank matrix .....	5
6.2 Antibiotics .....	6
6.3 Standard stock solution .....	6
6.4 Working stock solutions .....	6
6.5 Spiked sample .....	6
<b>7 Apparatus</b> .....	<b>7</b>
<b>8 Sample Preparation</b> .....	<b>7</b>
8.1 Stock solution preparation .....	7
8.2 Working stock solution preparation .....	8
8.3 Blank matrix sample selection .....	8
8.4 Spiked sample creation .....	8
<b>9 Procedure</b> .....	<b>8</b>
9.1 Validation .....	8
9.1.1 General .....	8
9.1.2 Detection capability (CC $\beta$ ) .....	9
9.1.3 Test selectivity/specificity .....	13
9.1.4 Robustness testing .....	14
9.1.5 Reader and test repeatability .....	18
9.1.6 Participation in a(n) (inter)national ring trial .....	20
9.2 Verification testing of a transferred screening method .....	20
9.2.1 General .....	20
9.2.2 Detection capability .....	21
9.2.3 Test selectivity/specificity .....	21
9.2.4 Robustness testing .....	21
9.2.5 Reader and test repeatability .....	21
9.2.6 Participation in a(n) (inter)national ring trial .....	23
<b>Annex A (informative) European legislation on veterinary drugs in cow milk</b> .....	<b>24</b>
<b>Annex B (informative) USA legislation on animal drug residues in milk</b> .....	<b>28</b>
<b>Annex C (informative) List of problematic compounds in the preparation of stock solutions</b> .....	<b>29</b>
<b>Annex D (informative) Summary of the stability of antibiotics in solution and in matrix</b> .....	<b>30</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>33</b>

**ISO/TS 23758:2021(E)**  
**IDF /RM 251:2021(E)**

## Forewords

**ISO (the International Organization for Standardization)** is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF), in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 302, *Milk and milk products — Methods of sampling and analysis*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement). It is being published jointly by ISO and IDF.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

**IDF (the International Dairy Federation)** is a non-profit private sector organization representing the interests of various stakeholders in dairying at the global level. IDF members are organized in National Committees, which are national associations composed of representatives of dairy-related national interest groups including dairy farmers, dairy processing industry, dairy suppliers, academics and governments/food control authorities.

ISO and IDF collaborate closely on all matters of standardization relating to methods of analysis and sampling for milk and milk products. Since 2001, ISO and IDF jointly publish their International Standards using the logos and reference numbers of both organizations.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IDF shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

This document was prepared by the IDF *Standing Committee on Analytical Methods for Additives and Contaminants* and ISO Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 302, *Milk and milk products — Methods of sampling and analysis*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement). It is being published jointly by ISO and IDF.

This IDF Reviewed method is equal to an ISO Publicly Available Specification (ISO/PAS) or an ISO Technical Specification (ISO/TS) and is therefore published jointly under ISO conditions.

The work was carried out by the IDF-ISO Action Team on A10 of the *Standing Committee on Analytical Methods for Additives and Contaminants* under the aegis of its project leader Dr W. Reybroeck (BE).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fa470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST-TS CEN ISO/TS 23758:2021](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845f1a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845f1a470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

# Guidelines for the validation of qualitative screening methods for the detection of residues of veterinary drugs in milk and milk products

## 1 Scope

This document describes general workflows and protocols for the validation and the verification of qualitative screening tests for the detection of residues of veterinary drugs in liquid milk (raw, pasteurized, UHT and reconstituted milk powders and whey protein extracts) including biological methods. This guideline does not cover the validation of residue analysis by HPLC, UHPLC or LC-MS/MS.

This document is intended to be useful for manufacturers of screening test kits, laboratories validating screening methods or tests, competent authorities and dairies or end users of reagents or tests for the detection of veterinary drug residues in milk products. This document facilitates and improves the validation and verification of screening methods. The goals of this document are a harmonization in validation of methods or test kits in order for all stakeholders to have full trust in the result of residue screening and to limit the overlap and multiplication of validation work in different laboratories by sharing the validation results generated by an independent laboratory. Furthermore, a harmonized validation and verification procedure allows for comparison of the performance of different screening methods.

This document does not imply that all end users are bound to perform all verification work proposed.

The verification of the correct use of reagents/kits for the detection of antimicrobials is not part of the scope of this document.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b060f922-bad5-4281-8518-5845fla470ad/sist-ts-cen-iso-ts-23758-2021>

## 2 Normative references

There are no normative references in this document.

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

### 3.1

#### biological method

method that is used to detect cellular responses to analytes

EXAMPLE Inhibition of bacterial growth, immunological test, and receptor test.

### 3.2

#### qualitative method

method that gives a yes/no response, with no indication of the concentration of the putative analyte

EXAMPLE 1 Bacterial growth inhibition tests which give a result of either “no zone” or “zone of inhibition”.

EXAMPLE 2 Inhibition tests which give a colour change of growth medium.